

■ **sobota / sabato, 9.11. ob 8. uri / ore 8:**  
*Prenos in izpostavitve relikvij blaženega Monalda v minoritski cerkvi sv. Frančiška v Piranu / Trasferimento ed esposizione delle reliquie del Beato Monaldo nella chiesa dei frati minori conventuali di San Francesco di Pirano*

■ Sprejem relikvij blaženega Monalda bo vodil p. Slavko Stermšek OFM Conv, gvardijan minoritskega samostana sv. Frančiška v Piranu / Ricevimento delle reliquie del Beato Monaldo a cura di Slavko Stermšek OFM Conv, guardiano del convento dei frati minori conventuali di San Francesco di Pirano

■ ob 17, uri / ore 17: Slovo od relikvij blaženega Monalda / Commiato dalle reliquie del Beato Monaldo

■ **nedelja / domenica, 10.11. ob 8. uri / ore 8:**  
*Izpostavitve relikvij blaženega Monalda v frančiškanski cerkvi sv. Ane v Kopru / Esposizione delle reliquie del Beato Monaldo nella chiesa francescana di Santa Anna a Capodistria*

■ ob 15. uri / ore 15: Srečanje OFS – Frančiškovega svetnega reda koprške in tržaške škofije / Incontro dell'ordine francescano secolare delle diocesi di Capodistria e Trieste

■ ob 16. uri / ore 16: Somaševanje msgr. dr. Jurij Bizjak, koprski škof / Celebrazione della Santa Messa, mons. dr. Jurij Bizjak, vescovo di Capodistria

■ Slovo od relikvij blaženega Monalda / Commiato dalle reliquie del Beato Monaldo

#### **Prireditelji / Organizzatori:**

■ **Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper / Biblioteca centrale Srečko Vilhar Capodistria**

■ **Stolna župnija Koper / Parrocchia cattedrale B. V. Maria Assunta Capodistria**

■ **Frančiškanski samostan sv. Ane v Kopru / Convento francescano Santa Anna Capodistria**

■ **Minoritski samostan sv. Frančiška v Piranu / Convento dei frati minori conventuali di San Francesco Pirano**

■ **Kulturno društvo bl. diakona Elia / Associazione culturale b. diacono Elio**

#### **Pokrovitelji / Confinanziamento:**

■ **Mestna občina Koper / Comune città di Capodistria**

■ **Škofija Koper / Diocesi Giustinopolitana**

■ **Republika Slovenija, Ministrstvo za kulturo**

## **MONALDOVI DNEVI V KOPRU**

**7. – 10. 11. 2013**

Sprejem in češčenje relikvij blaženega Monalda Koprškega, znanstveni simpozij z ogledom Monaldovega kodeksa, srečanje OFS – Frančiškovega svetnega reda koprške in tržaške škofije



## **LE GIORNATE MONALDINE A CAPODISTRIA**

**7 – 10 novembre 2013**

Accoglimento e venerazione delle reliquie del Beato Monaldo Giustinopolitano, convegno scientifico con esposizione della Summa Monaldina, incontro dell'ordine francescano secolare delle diocesi di Capodistria e Trieste

## Program / Programma

---

■ **četrtek / giovedì, 7.11. ob 17.30 / ore 17.30:**

*Sprejem in izpostavitve relikvij blaženega Monalda (Titov trg in stolnica) / Accoglimento e venerazione delle reliquie del Beato Monaldo (Piazza Tito e Cattedrale)*

■ Somaševanje ob godu blaženega Monalda in obletnici posvetitve koprskе stolnice bo vodil msgr. dr. Jurij Bizjak, koprski škof / Santa Messa in occasione dell'onomastico del Beato Monaldo e dell'anniversario della consacrazione nella Cattedrale di Capodistria, celebrata da mons. dr. Jurij Bizjak, vescovo di Capodistria

■ Koncert na orglah v izvedbi maestra Luigija Donoraja iz Antifonarija in Graduala iz 1500-1503 / Concerto organistico del maestro Luigi Donor da Antifonario e Graduale del 1500-1503

---

■ **petek / venerdì, 8.11. ob 11. uri / ore 11:**  
*Znanstveni posvet o blaženem Monaldu Koprskem (Pretorska palača) / Convegno scientifico su Beato Monaldo Giustinopolitano (Palazzo Pretorio)*

■ dr. Salvator Žitko (Fakulteta za humanistične študije / Facoltà di studi umanistici Capodistria): Predbeneški Koper v Monaldovem času / Capodistria protoveneta all'epoca di Monaldo

■ prof. dr. Viktor Papež OFM (Evropska pravna fakulteta, predsednik

Metropolitanskega cerkvenega sodišča v Ljubljani / Facoltà europea di diritto, presidente del Tribunale ecclesiastico metropolitano di Ljubiana): Blaženi Monaldo, kanonist – cerkveni pravnik / il Beato Monaldo, canonista

■ prof. ddr. Nataša Golob (Filozofska fakulteta v Ljubljani / Facoltà di filosofia di Lubiana): Monaldova pravna enciklopedija kot rokopisna umetnina (Ms 33- NUK) / L'enciclopedia giuridica monaldina come opera d'arte manoscritta (Ms 33- NUK)

■ mag. Bogdan Vidmar (študenstki duhovnik koprskе škofije / sacerdote studente diocesi di Capodistria: Aktualnost Monaldove dobe za današnji čas / Attualità dell'epoca monaldina

■ Slovo od relikvij blaženega Monalda v stolnici bo vodil dr. Primož Krečič, stolni župnik / Commiato dalle reliquie del Beato Monaldo a cura del dott. Primož Krečič, parroco Cattedrale B. V. Maria Assunta Capodistria

■ Sprevod po koprskih ulicah do frančiškanskega samostana sv. Ane / Corteo per le contrade di Capodistria fino al convento di Santa Anna

---

■ **ob 13. uri / ore 13: Prenos in izpostavitve relikvij blaženega Monalda v frančiškanski cerkvi sv. Ane z odprtjem razstave in ogledom Monaldovega kodeksa / Trasferimento ed esposizione delle reliquie del Beato Monaldo nella chiesa francescana di Santa Anna, apertura della mostra e visita guidata del codice di Monaldo**

■ Sprejem relikvij blaženega Monalda bo vodil p. Boris Markež OFM, gvardijan frančiškanskega samostana sv. Ane v Kopru / Ricevimento

delle reliquie del Beato Monaldo a cura di Boris Markež OFM, guardiano del convento francescano di Santa Anna a Capodistria

■ Koncert na orglah v izvedbi maestra Luigija Donoraja iz Antifonarija in Graduala iz 1500-1503 / Concerto organistico del maestro Luigi Donor da Antifonario e Graduale del 1500-1503

■ Odprtje razstave z ogledom Monaldovega kodeksa v galeriji samostana bo vodil mag. Marijan Rupert, vodja Zbirke rokopisov, redkih in starih tiskov Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani / Apertura della mostra con esposizione del codice di Monaldo nella galleria del convento a cura di mag. Marijan Rupert, dirigente Raccolta manoscritti, stampe rare e antiche della Biblioteca nazionale di Lubiana

■ Pogostitev v atriju samostana / Rinfresco nell'atrio del convento

■ ob 16. uri / ore 16: Sveto mašo bo daroval p. Stane Zore OFM, provincialni minister; / Santa Messa celebrata da Stane Zore OFM, ministro provinciale

